

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST  
UFI :  
número de identificación : 61065

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Agente de limpieza  
Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : Werner & Mertz France Professional SASU  
Route de l'Orme des Merisiers  
91190 Saint-Aubin  
Teléfono : +330169189500  
Telefax : +330169288965  
E-mail de contacto Persona responsable/emisora : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona a contactar : Desarrollo de producto / Seguridad de producto

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Información telefónica y emergencias toxicológicas:  
91 562 04 20 24h  
01.45.42.59.59 (INRS)

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros


#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Irritación ocular, Categoría 2 H319: Provoca irritación ocular grave.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro : 

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
**Intervención:**  
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:  
Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

P337 + P313

facilidad. Proseguir con el lavado.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Eliminación:**

P501

Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

### 2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores. No hay información disponible.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

Naturaleza química : Solución acuosa surfactante.

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación	Concentración (% w/w)
Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	68891-38-3 01-2119488639-16	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  SCL 5 - < 10 % 2; H319 >= 10,0 % 1; H318	>= 5 - < 10
1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts	147170-44-3 931-333-8 01-2119489410-39	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412  SCL > 4 - 10 % 2; H319 > 10 % 1; H318	>= 2,5 - < 3
D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides	110615-47-9 01-2119489418-23	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318  SCL > 12 - 30 % 1; H318 1 - 12 % 2; H319	>= 1 - < 2

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Recomendaciones generales        | : Retire a la persona de la zona peligrosa.<br>Consultar a un médico.<br>Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  |
| Si es inhalado                   | : Trasladarse a un espacio abierto.<br>Si los síntomas persisten consultar a un médico.   |
| En caso de contacto con la piel  | : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.<br>Eliminar lavando con jabón y mucha agua.<br>Si los síntomas persisten consultar a un médico.  |
| En caso de contacto con los ojos | : Proteger el ojo no dañado.<br>Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos.<br>Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.<br>Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. |
| Por ingestión                    | : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.<br>No dar leche ni bebidas alcohólicas.<br>Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.<br>Consulte al médico.  |

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- |          |                                  |
|----------|----------------------------------|
| Síntomas | : Irritación                     |
| Riesgos  | : No hay información disponible. |

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- |             |   |
|-------------|---|
| Tratamiento | : Para un consejo especializado, los médicos pueden ponerse en contacto con el Servicio de Información de Envenenamiento. |
|-------------|---|

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| Medios de extinción apropiados | : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. |
|--------------------------------|---|

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- |   |  |
|---|--|
| Peligros específicos en la lucha contra incendios | : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua. |
| Productos de combustión peligrosos                | : No se conocen productos de combustión peligrosos   |

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- |  |  |
|--|--|
| Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios | : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.   |
| Otros datos  | : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar |

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.  
Asegúrese una ventilación apropiada.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Equipo de protección individual, ver sección 8., Tratar el material recuperado como está descrito en la sección "Consideraciones de eliminación"., Consultar la sección 15 para la reglamentación nacional específica.

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Almacenar en el envase original. Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Almacenar a temperatura ambiente en el envase original.

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

#### 7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : Agente de limpieza

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

#### DNEL

**Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts 68891-38-3:** : Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 2750 mg/kg pc/día

Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Inhalación  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 175 mg/m<sup>3</sup>

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 1650 mg/kg pc/día

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Inhalación  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 52 mg/m<sup>3</sup>

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Ingestión  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 15 mg/kg

Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos locales  
Valor: 0,132 mg/cm<sup>2</sup>

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos locales  
Valor: 0,079 mg/cm<sup>2</sup>

**1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3:** : Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Inhalación  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 44 mg/m<sup>3</sup>

Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Cutáneo  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 12,5 mg/kg

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Oral  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 7,5 mg/kg

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Cutáneo  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 7,5 mg/kg

**D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides 110615-47-9:** : Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 595000 mg/kg

Uso final: Trabajadores  
Vía de exposición: Inhalación  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 420 mg/m3

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 357000 mg/kg

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Inhalación  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 124 mg/m3

Uso final: Consumidores  
Vía de exposición: Ingestión  
Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos  
Valor: 35,7 mg/kg

### PNEC

**Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts 68891-38-3:** : Agua dulce  
Valor: 0,24 mg/l

Agua de mar  
Valor: 0,024 mg/l

STP  
Valor: 10000 mg/l

intermittent release  
Valor: 0,071 mg/l

Sedimento de agua dulce  
Valor: 5,45 mg/kg

Sedimento marino  
Valor: 0,545 mg/kg

Suelo  
Valor: 0,946 mg/kg de peso seco (p.s.)

**1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3:** : Agua dulce  
Valor: 0,0135 mg/l

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

Agua de mar  
Valor: 0,00135 mg/l

Sedimento de agua dulce  
Valor: 1 mg/kg

Sedimento marino  
Valor: 0,1 mg/kg

STP  
Valor: 3000 mg/l

Suelo  
Valor: 0,8 mg/kg

**D-Glucopyranose, oligomeric,  
C10-16-alkyl glycosides  
110615-47-9:** : Agua dulce  
Valor: 0,176 mg/l

Agua de mar  
Valor: 0,018 mg/l

Sedimento de agua dulce  
Valor: 1,516 mg/kg

Sedimento marino  
Valor: 0,065 mg/kg

Suelo  
Valor: 0,654 mg/kg

STP  
Valor: 5000 mg/l

intermittent release  
Valor: 0,0295 mg/l

### 8.2 Controles de la exposición

#### Protección personal

Protección de los ojos : Si pueden producirse salpicaduras, vestir:  
Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

#### Protección de las manos

Material : En caso de contacto prolongado o repetido, utilizar guantes.  
Guantes resistentes a productos químicos hechos de goma de butilo o goma de nitrilo de categoría III según el EN 374-1: 2003 (0,4 mm).

Observaciones : Tomar nota de la información dada por el fabricante acerca de la permeabilidad y de los tiempos de perforación, y de las condiciones especiales en el lugar de trabajo (deformación mecánica, tiempo de contacto).

Protección de la piel y del cuerpo : no se precisa en el uso normal

Protección respiratoria : No se requiere; excepto en el caso de formación de aerosol.  
Tipo de Filtro recomendado:

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

Filtro ABEK-P3

### Controles de exposición medioambiental

Recomendaciones generales : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: líquido
Color	: verde
Olor	: agradable
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: aprox. 5,2, 100 % a20 °C
Punto/intervalo de fusión	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: No aplicable
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (líquidos)	: Sin datos disponibles
Velocidad de combustión	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa	: Sin datos disponibles
Densidad	: aprox. 1,020 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Solubilidad en agua	: soluble
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de ignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: aprox. 500 mPa.s a 20 °C
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles



## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### 9.2 Otra información

ninguno(a)

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas., No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

### 10.2 Estabilidad química

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas., No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.  
Otra información : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Nuestra compañía rechaza estrictamente la experimentación con animales.  
Nuestra compañía no otorga contratos para experimentos con animales para el producto final o los componentes.  
Sin embargo, la legislación de la Unión Europea (Reglamento REACH) exige que los fabricantes de tejidos o importadores de la Unión Europea prueben los tejidos para determinar sus efectos en la salud humana y el medioambiente antes de su comercialización. Algunas de estas pruebas obligatorias se realizaron hace décadas.

#### Producto

Corrosión o irritación cutáneas : De acuerdo con el criterio de clasificación de la Unión Europea, el producto no está considerado como irritante para la piel.

Lesiones o irritación ocular graves : Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea : Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales : No Considerado

Carcinogenicidad : No Considerado

Toxicidad para la reproducción : No Considerado

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida.
- Toxicidad por aspiración : No Considerado
- Otros datos : Sin datos disponibles

### Componentes:

**Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts**

**68891-38-3:**

- Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 2.870 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
- DL50 Rata: 7.400 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
- Toxicidad cutánea aguda : DL50 Rata: > 2.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 402 del OECD  
BPL: si
- Corrosión o irritación cutáneas : Especies: Conejo  
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD
- Lesiones o irritación ocular graves : Especies: Conejo  
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD
- Sensibilización respiratoria o cutánea : Resultado: No provoca sensibilización a la piel.
- Mutagenicidad en células germinales
- Genotoxicidad in vitro : Resultado: negativo  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD
- Toxicidad para la reproducción : Especies: Rata  
Vía de aplicación: Oral  
NOAEL: > 300 mg/kg,  
F1: > 300 mg/kg, Método: Directrices de ensayo 416 del OECD
- Teratogenicidad : Especies: Rata  
Vía de aplicación: Oral  
>1.000 mg/kg  
> 1.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 414 del OECD
- Toxicidad por dosis repetidas : NOAEL: 300 mg/kg

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida : Vía de exposición: Ingestión  
Órganos diana: Hígado

### 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: > 5.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD

DL50 Oral Rata: 2.335 mg/kg

DL50 Rata: > 2.000 mg/kg  
Método: OECD TG 402

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Rata: > 2.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 402 del OECD

Corrosión o irritación cutáneas : Especies: Conejo  
Resultado: No irrita la piel  
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD

Lesiones o irritación ocular graves : Especies: Conejo  
Resultado: Efectos irreversibles en los ojos  
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD

Sensibilización respiratoria o cutánea : Especies: Conejillo de indias  
Resultado: No es sensibilizante para la piel.  
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD

### D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides 110615-47-9:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral : > 5.000 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea : > 5.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 402 del OECD

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Componentes:

#### Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts 68891-38-3:

Toxicidad para los peces : CL50 (Danio rerio (pez zebra)): 7,1 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo dinámico  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD  
BPL: si

CL50 (Pez): > 1 - 10 mg/l

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

	<p>Tipo de Prueba: Ensayo semiestático Método: Directrices de ensayo 203 del OECD</p> <p>CL50 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): 10 - 100 mg/l Método: Directrices de ensayo 203 del OECD</p> <p>NOEC (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 0,14 mg/l Tiempo de exposición: 28 d Tipo de Prueba: Ensayo dinámico Método: OECD TG 204</p> <p>CL50 (Brachydanio rerio (pez cebra)): 1 - 10 mg/l Tipo de Prueba: Ensayo dinámico Método: Directrices de ensayo 203 del OECD</p> <p>CL50 (Brachydanio rerio (pez cebra)): 7,1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h</p>
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	<p>: CE50 (Daphnia pulex (Copépodo)): 7,4 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Inmovilización Método: OECD TG 202</p> <p>CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): &gt; 1 - 10 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 202</p> <p>NOEC (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,27 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Tipo de Prueba: Ensayo dinámico Método: OECD TG 211</p> <p>(Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 7,2 mg/l Tiempo de exposición: 48 h</p>
Toxicidad para las algas	<p>: CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 27,7 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Inhibición del crecimiento Método: OECD TG 201 BPL: si</p> <p>CE50 (Scenedesmus subspicatus): 10 - 100 mg/l Método: OECD TG 201</p> <p>CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): &gt; 10 - 100 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 201</p> <p>NOEC : 0,95 mg/l Tipo de Prueba: Inhibición del crecimiento Método: OECD TG 201</p> <p>NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,93 mg/l Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: OECD TG 201</p>
Toxicidad para las bacterias	<p>: CE50 (Pseudomonas putida): &gt; 10 g/l Tiempo de exposición: 16 h</p>

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

Tipo de Prueba: Prueba de inhibición de multiplicación celular  
Método: DIN 38412  
BPL: si

EC10 (*Pseudomonas putida*): > 10 g/l  
Tipo de Prueba: Prueba de inhibición de multiplicación celular  
BPL:

Toxicidad para los peces  
(Toxicidad crónica) : NOEC: 1,2 mg/l

NOEC: 1 - 10 mg/l  
Especies: *Leuciscus idus* (Carpa dorada)

NOEC: 0,14 mg/l  
Tiempo de exposición: 28 d  
Especies: *Oncorhynchus mykiss* (Trucha irisada)  
Método: OECD TG 204

Toxicidad para las dafnias y  
otros invertebrados acuáticos  
(Toxicidad crónica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Especies: *Daphnia magna* (Pulga de mar grande)  
Método: OECD TG 211

Toxicidad para los organismos  
del suelo : NOEC: 750 mg/kg  
Tiempo de exposición: 96 d  
Especies: *Eisenia fetida* (lombrices)  
Método: Directrices de ensayo 222 del OECD

### **1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts 147170-44-3:**

Toxicidad para los peces : CL50 (*Pimephales promelas* (Piscardo de cabeza gorda)): 2 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

CL50 (*Brachydanio rerio*): > 1 - 10 mg/l  
Método: ISO 7346/2

NOEC (*Oncorhynchus mykiss* (Trucha irisada)): > 0,1 - 1 mg/l

Toxicidad para las dafnias y  
otros invertebrados acuáticos : CE50 (*Daphnia magna* (Pulga de mar grande)): 1 - 10 mg/l  
Método: OECD TG 202

NOEC (*Daphnia magna* (Pulga de mar grande)): > 0,1 - 1 mg/l  
Método: OECD TG 211

Toxicidad para las algas : CE50 (*Desmodesmus subspicatus* (alga verde)): > 1 - 10 mg/l  
Método: OECD TG 201

Toxicidad para las bacterias : CE0 (*Pseudomonas putida*): > 100 mg/l  
Método: OECD TG 209

Toxicidad para los peces  
(Toxicidad crónica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Especies: *Oncorhynchus mykiss* (Trucha irisada)  
Método: OECD TG 210

Toxicidad para las dafnias y  
otros invertebrados acuáticos  
(Toxicidad crónica) : NOEC: > 0,1 - 1 mg/l  
Especies: *Daphnia magna* (Pulga de mar grande)  
Método: OECD TG 211

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides 110615-47-9:

- Toxicidad para los peces : CL50 (Pez): > 1 - 10 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
- CL50 (Brachydanio rerio (pez cebra)): 2,95 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
- Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia): > 10 - 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Método: OECD TG 202
- CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 7 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h
- Toxicidad para las algas : CE50 : > 10 - 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: OECD TG 201
- CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 12,5 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: OECD TG 201
- Toxicidad para las bacterias : CE0 (Pseudomonas putida): > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 16 h  
Método: DIN 38412
- Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica) : NOEC: > 1 mg/l  
Tiempo de exposición: 28 d  
Especies: Brachydanio rerio  
Método: OECD TG 204
- NOEC: 1,8 mg/l  
Tiempo de exposición: 28 d  
Especies: Brachydanio rerio  
Método: OECD TG 204
- Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: > 1 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
Método: ver el definido texto libre de utilización
- EC10: 1,76 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
Método: OECD TG 202

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Producto:

- Biodegradabilidad : Observaciones: El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.

#### Componentes:

Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### 68891-38-3:

Biodegradabilidad : Tipo de Prueba: aeróbico  
Resultado: rápidamente biodegradables  
Biodegradación: > 70 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: OECD 301 A

Tipo de Prueba: anaeróbico  
Resultado: Biodegradable  
Biodegradación: > 60 %  
Tiempo de exposición: 41 d

### 1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, N-(C8-18 and C18-unsatd. acyl) derivs., hydroxides, inner salts

#### 147170-44-3:

Biodegradabilidad : Resultado: rápidamente biodegradables  
Método: OECD 301 D

Demanda bioquímica de oxígeno (DBO) : 365 mg/g  
Método: ver el definido texto libre de utilización

Demanda química de oxígeno (DQO) : 704 mg/g  
Método: DIN 38409-H-41

### D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides

#### 110615-47-9:

Biodegradabilidad : Resultado: rápidamente biodegradables  
Método: OECD TG 301

## 12.3 Potencial de bioacumulación

### Componentes:

#### Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts

##### 68891-38-3:

Bioacumulación : Observaciones: La bioacumulación es improbable.

#### D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16-alkyl glycosides

##### 110615-47-9:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: < -0,07 (20 °C)

## 12.4 Movilidad en el suelo

### Componentes:

#### Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts

##### 68891-38-3:

Distribución entre compartimentos medioambientales : Absorción/Suelo  
Medios:Suelo  
Koc: 191Método: ver el definido texto libre de utilización

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

### Producto:

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores..

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### Componentes:

**Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts**

**68891-38-3:**

Valoración

: Esta sustancia no se considera que sea muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).. Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT)..

### 12.6 Otros efectos adversos

#### Producto:

Información ecológica  
complementaria

: No existe ningún dato disponible para ese producto.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto

: No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

Número de identificación de  
residuo

Catálogo de Desechos Europeos  
20 01 29\*  
Según el Catálogo de Desechos Europeos, los Códigos de Desecho no son específico al producto, pero específicos a la aplicación. Los códigos de Desecho deben ser atribuidos por el usuario, si es posible de acuerdo con las autoridades de eliminación de desechos.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

**ADR**

Mercancía no peligrosa

**IMDG**

Mercancía no peligrosa

**IATA**

Mercancía no peligrosa

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

**ADR**

Mercancía no peligrosa

**IMDG**

Mercancía no peligrosa

**IATA**

Mercancía no peligrosa

### 14.4 Grupo de embalaje

**ADR**

Mercancía no peligrosa

**IMDG**

Mercancía no peligrosa



## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

### IATA

Mercancía no peligrosa

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

#### ADR

Mercancía no peligrosa

#### IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

#### IATA

Mercancía no peligrosa

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones : Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

Equipo de protección individual, ver sección 8.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : Ver el anexo XVII del Reglamento (CE) n o 1907/2006 para Restricciones

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas. : No aplicable

Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV) : Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de noviembre de 2010 , sobre las emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación)  
Puesto al día: No aplicable

De acuerdo con el Reglamento de Detergentes CE 648/2004 : 5 - <15% Tensioactivos aniónicos, <5% Tensioactivos anfotéricos, Tensioactivos no iónicos, SODIUM BENZOATE

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No existe ningún dato disponible para ese producto.

## SECCIÓN 16. Otra información

### Texto completo de las Declaraciones-H

H315 Provoca irritación cutánea.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.

## MANUDISH ORIGINAL 1 LITER WEST

WM 0712575

Número de pedido: 0712575

Versión 10.0

Fecha de revisión 29.09.2021

Fecha de impresión 13.08.2022

H412

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Otros datos

Los artículos a los que se les han realizado cambios en la versión anterior están marcados en el cuerpo de este documento por dos líneas verticales.

Procedimiento de clasificación: H319 Sobre la base de datos experimentales.

ADN - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por vías navegables interiores; ADR - Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera; AIIC - Inventario de productos químicos industriales de Australia; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CLP - Reglamentación sobre clasificación, etiquetado y envasado; Reglamento (EC) No 1272/2008; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECHA - Agencia Europea de Sustancias Químicas; EC-Number - Número de la Comunidad Europea; ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; RID - reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; SVHC - sustancia altamente preocupante; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TECI - Inventario de productos químicos existentes de Tailandia; TRGS - Regla técnica para sustancias peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.